

Quetzuma. nite. lo mismo es que quequetzuma.
 prete. onitequetzun.
 Quesopayantli. migaja de queso.
 Quexilli. la ingre.
 Quexquich? que tanto? Aduerbio.
 Quexquichca? que tanto trecho aura hasta talpar
 te? Preguntando. Aduerbio.
 Quexquich ypatiuh? quanto vale?
 Quexquichtin? quanto son?
 Quexquichto. algun poquillo.
 Quexquitzaui. nino. estar pensatiuo acerca de
 muchos negocios perplexos y trabajosos, que
 se ofrecen todos juntos. preterito. onino quex
 quitaui.
 Quezne cuiloa. ni. coxear. Preterito. oniquezne
 cuilo.
 Quezquican? en quantas partes o lugares? o quan
 tas racionesson?
 Quezquican y cac? quatas diferencias o maneras
 Quezquilhuitl? quantos dias? [de cosas son?
 Quezquime? quantos o quantas son?
 Quezquin? idem.
 Quezquintin. idem.
 Quezquipa? quantas veces? Preguntando.
 Quezquitlacatl? quantas personas?
 Quezquitlamantli? quatas cosas, partes, o pares?
 Quezrepulli. chueca del quadril, adonde juegan
 los huevos.
Q. N. per abreuiationem. quiere dezir.
 Qui. denota las terceras personas de numero sin
 gular y plural.
 Quiauac. fuera de casa. Aduerbio.
 Quiauac nitetlalia. poner a otro fuera de casa.
 pre. quiauac onitetlali.
 Quiauac nitlaquixtia. sacar algo fuera de casa. P.
 quiauac onitlaquixti.
 Quiauac nitlatlalia. poner algo fuera de casa. pre
 te. quiauac onitlatlali.
 Quianacpa. hazia fuera de casa. Aduerbio.
 Quiauacpauc. idem.
 Quiauatl. puerta o entrada de algna casa o lugar.
 Quiauhyatla ninoquetz. ponerse adonde llueve
 pre. quiauhyatla oninoquetz.
 Quiauhyo ehecatl. ayre o viento abrigo, o que
 trae lluvia.
 Quiauitl. pluvia o aguacero.
 Quiça. concluirse o acabarse alguna obra, o cor
 rer el arroyo, o escampar, o sazonarsello que
 se sembro, o acabarse la fruta, por auer ya pa
 ssado el tiempo della. prete. oquiz.
 Quica. ni. salir fuera de casa. preteri. oniquiz.
 Quiçaliztli. salida tal.
 Quiçani. salido assi, o el que sale.
 Quicempaccayotl. entera alegría, o prosperi
 dad.

Quicempactia. el que esta alegre y prospero, o el
 que tiene entero contentamiento.
 Quicempactiani. ide m.
 Quicempactiliztli. entero contentamiento, o per
 fecta alegría y plazer.
 Quicentlamachtiani. lo mismo es que quicem
 pactiani.
 Quicentlamachtiliztli. lo mismo es que quicem
 pactiliztli.
 Quicentlamiani. varon muy animoso y esforça
 do.
 Quicenzoptiuh. lo mismo es que quicentzacu
 atiuh.
 Quiciaui. el que padece cansancio o algun traba
 jo. pre. oquiciauh.
 Quicuiticac. persona digna de merecimiento.
 Quihiyotqui. enfermo de dolor graue del cuer
 po.
 Quihiyouia. lo mismo es que quiciaui.
 Quiyacanticac. el primero en orden, de los que
 estan en pie. prete. oquiyacanticaca.
 Quiyacati. antecesor, o el que fue primero, al
 qual sucedieron otros.
 Quiyacatia. cosa primera, temprana o delantera,
 asi como fruta o cosa semejante. prete. oqui
 yacati.
 Quiyacatrica. el primero en orden de los que e
 stan assentados.
 Quiyeua. denantes, o muy poca. Aduer.
 Quiyoyo. yerua que tiene tallo, o cosa semejante.
 Quiyoquiça. tallecer o echar tallos la yerua o
 la verdura. pre. oquyoquiz.
 Quiyoquizqui. tallecida cosa assi.
 Quiyoti. tallecer la yerua o la verdura. preterito.
 oquiyot.
 Quiyotl. tallo de yerua o de verdura. &c.
 Quiyotqui. tallecida cosa assi.
 Quil. dizen que, o diz que.
 Quilchiuhqui. ortelano.
 Quil yollothli. cogollo de verdura no tallecida.
 Quilitl. verdura, o yeruas comestibles.
 Quilito. papagayo o chiquito.
 Quilmach. dizen que, o diz que.
 Quilmaitl. hoja o rama de verdura o de yerua.
 Quilmilli. huerta de ortaliza.
 Quilmulli. manjar o guisado de yeruas.
 Quilnenel. yeruas juntas y mezcladas o rebuel
 tas, assi como la ensalada. &c.
 Quilpalli. cardenillo, color entre azul y verde.
 Quilpaltic. idem.
 Quilquiyotl. tallo de verdura espigada o tallecida.
 Quiltectli. colino, lechuguino, o cosas semejantes
 para trasponer.
 Quiltic. color verde.
 Quiltic chalchiuitl. la misma piedra es que que
 tzalchalchiuitl.